NAKŁAD: 16 000 EGZEMPLARZY

ISSN: 17300878

30 minut
od 15 lat z Wami

11 MAJA 2018, NR 702
WAŁBRZYCH/ŚWIDNICA/STRZEGOM




rozmowa str. 3




wydarzenia str. 5




wydarzenia str. 6




sport str. 10

REKLAMA R0305/18

Sklep mycenter RTV / AGD / MULTIMEDIA SABA w Wałbrzychu

Bogaty asortyment RTV i AGD, sprzęt do zabudowy.
Autoryzowany punkt sprzedaży m.in:
LIEBHERR, NIVONA, VALERA, SOLGAZ.
Dostarczamy sprzęt do klienta jeszcze w dniu zakupu!

Wałbrzych ul. Noworudzka 1,
wjazd do miasta od strony
Kłodzka przy (Centrum Ogrodniczym)
tel: 500-106-782
fb: My Center Saba
www.sababis.pl

pn-pt od 9:00 do 19:00
sb od 9:00 do 15:00
Zapraszamy!
My Center Saba
- TWOJE UDANE ZAKUPY

REKLAMA R0306/18

POMAGAMY w UZYSKANIU POŻYCZKI do 25 tys zł
w ofercie również KREDYTY z oprocentowaniem od 2,99%
TANIO | SZYBKO | SKUTECZNIE
ul. B. Chrobrego 2/1 w Wałbrzychu | 793-793-005 lub 531-483-291

CENTRUM KREDYTOWE BEATUS tel. (74) 307-07-37



# Hospicjum wygrało

**Towarzystwo Przyjaciół Chorych Hospicjum ze Świdnicy zwyciężyło sądową potyczkę o spadek. Sąd Okręgowy w Świdnicy wydał 8 maja prawomocne postanowienie i przyznał całość zapisanej w testamencie darowizny na rzecz Towarzystwa.**

Juliusz Widera zapisał cały swój majątek, dom i nieruchomości, pawilon ogrodniczy, działki budowlane i środki pieniężne na kontach. Wydziedziczona rodzina darczyńcy podważyła testament. Proces sądowy trwał aż cztery lata. Niestety reperkusje długiego czasu oczekiwania na werdykt były ogromne. W konsekwencji towarzystwo straciło rozpoczętą budowę hospicjum stacjonarnego dla osób z chorobą nowotworową.

Środki ze spadku miały być przeznaczone na budowę hospicjum przy ul. Leśnej. Część pieniędzy na rozpoczęcie budowy pochodziło z Budżetu Obywatelskiego. Zgodnie z umową z miastem budowa miała być kontynuowana ze środków własnych TPCh, czyli ze wstrzymanej procesem darowizny. Bez wyroku sądu nie można było dokończyć budowy, dlatego miasto na mocy ugody przejęło rozpoczętą budowę. - Naszym planem było i jest powstanie hospicjum stacjonarnego w Świdnicy. Decyzja zapadła po tym jak podopieczny obdarował nas swoim majątkiem i przekazał go w testamencie. Budowa Hospicjum została wstrzymana, przez proces jakim była próba podważenia testamentu, trwająca niestety 4 lata. Sukces odnieśliśmy 8 maja, sprawiedliwości stało się zadość i prawomocnym postanowieniem drugiej instancji Sąd odrzucił w całości apelacje strony przeciwnej - komentuje Joanna Gadzińska Prezes Towarzystwa Przyjaciół Chorych Hospicjum w Świdnicy.

TPCh kontynuuje działania do stworzenia godnych warunków chorym. Zbiera środki na podjęcie kolejnych działań mających na celu powstanie hospicjum w Świdnicy. Wygrany proces i uwolnienie środków finansowych ze spadku jest pierwszym krokiem do osiągnięcia celu. - Dla mnie sukcesem jest nawet to, że ludzie wspierają nas datkami, co 25 lat temu było nie do pomyślenia. To też jest sukces, zmiana, która stała się naszym udziałem i którą kreuje. Sukces to te 3000 tysiące ludzi, którzy byli i są pod naszą opieką, ich rodziny i bliscy. Sukces, to setki tysięcy złotych zebranych przez te prawie 25 lat. Naszym celem jest stworzenie godnego miejsca dla chorych onkologicznie, im się to po prostu należy - dodaje Joanna Gadzińska.

***PaPu***



**Joanna Gadzińska Prezes Towarzystwa Przyjaciół Chorych Hospicjum**

REKLAMA R0307/18

UWAGA! PRACA DLA CIEBIE!
PRODUCENT NAJWYŻSZEJ JAKOŚCI KOŁDER I PODUSZEK
POSZUKUJE KANDYDATÓW NA STANOWISKO:
-SZWACZ
- PRACOWNIK PRODUKCYJNY
Zapewniamy:
- atrakcyjne wynagrodzenie
- trzymiesięczny dodatek szkoleniowy
- bezpłatny dojazd do pracy
- możliwość rozwoju i awansu
JohnCotton Europe
tel. 74 845 64 46
e-mail: rekrutacja@jce.eu.com

REKLAMA R0308/18

KredytOK
Pieniądze bez ograniczeń!
ZAPRASZAMY NOWYCH I STAŁYCH KLIENTÓW
ul. Broniewskiego 73, Wałbrzych, tel. 515-751-711
ul. Papieża Jana Pawła II 14, Kamienna Góra, tel. 502-284-615
- Pożyczki z jednorazową spłatą
- Pożyczki ratalne 3 miesiące wolne od spłaty kapitału
- Pożyczki gotówkowe do 15 000 zł
- Kredyty do 200 000 zł
- Pożyczki wieloratalne
- Auto Kasa gotówka na auto do 100 000 zł

## rozmowa tygodnia

# Biznes zostawia tym, którzy się na nim znają



**W latach osiemdziesiątych była ikoną rock'n'rolla - szokowała swoim wizerunkiem, wzbudzała skrajne emocje. Aż trudno uwierzyć, że gdy nagrywała „Szklaną pogodę" nie spodziewała się, że piosenka stanie się ponadczasowym przebojem. W pewnym momencie wycofała się z życia artystycznego i prowadziła nawet sklep z ubraniami. Na szczęście wróciła na scenę, a wtedy jej solowa kariera nabrała rozmachu. Mimo tego, że wspólna historia Lombardu i Małgorzaty Ostrowskiej skończyła się ostatecznie w roku 2000, to podczas koncertów solowych artystka wciąż chętnie sięga po największe hity zespołu. Tak też było podczas finału Dolnośląskiego Plebiscytu Gospodarczego „Gwiazdy Biznesu 2018" w wałbrzyskiej Starej Kopalni. Małgorzata Ostrowska dała niezwykle klimatyczny, akustyczny koncert, pełen wspaniałej energii.**

**Czy bycie Małgorzatą Ostrowską to dobry biznes?**
Nie mam pojęcia. Sprawy biznesowe pozostawiam ludziom, którzy się na tym znają. Ja jestem aż i jedynie artystką.

**Praca solo to większa niezależność, ale też większa odpowiedzialność. Które projekty uznaje Pani za wybitnie dobre, a które za niezbyt udane?**
Pytanie jest stanowczo za szerokie na krótką odpowiedz. Musiałabym przeanalizować kilkadziesiąt lat mojej działalności. Ale myślę, że właśnie to, że mam kilkadziesiąt lat do rozważania jest moim największym sukcesem.

**Jest Pani jedną z niewielu wokalistek, które pozostają na scenie raczej wierne językowi polskiemu.**
Język polski jest językiem, w którym porozumiewam się z najbliższymi, w którym piszę też swoje teksty, wyrażam myśli. Dlaczego z publicznością, z fanami miałabym porozumiewać się w innym języku? Oczywiście, zdarza mi się też śpiewać światowe standardy w języku oryginalnym, bo język muzyki jest równie ważnym i przekonującym środkiem wyrazu. Najbliższy jest mi jednak język codzienny.

**Pisze Pani szalenie emocjonalne piosenki? Ile w nich jest „fikcji literackiej", a ile autentycznie Pani przeżyć?**
Wszystkie moje teksty są zapisem moich myśli, choć na pewno nie są kroniką codziennych zdarzeń. Nasze życie toczy się wokół nas i w nas - w naszych głowach i sercach. Czasami pozwalam sobie na luksus pomieszania tych światów, swoistego dopełnienia.

**Kiedy powstają najlepsze teksty?**
Nocą.

**Jakiej muzyki słucha Pani w domu, w aucie?**
W domu słucham tego, co podsuwa mi radio, wiec trochę nowości, współczesności. W aucie, jeśli prowadzę to raczej nie słucham, bo dla mnie to niebezpieczne. W chwilach „resetowania", stawiam z kolei na muzykę ekstremalnie emocjonalną - Jeff Buckley, Muse, Lenny Kravitz, itd.

**Pani syn występuje razem z Panią, jaka jest geneza tej współpracy? Jak się Pani pracuje z własnym dzieckiem?**
Mój syn pracuje z zespołem już bardzo długo i przeszedł rożne etapy. Przez 8 lat pracował jako pracownik techniczny - nosił i rozstawiał sprzęt, ustawiał instrumenty, robił próby przed koncertami. Zapracował na to, żeby wejść na scenę jako artysta. I jest muzykiem nie do przecenienia: twórczy, energetyczny. No i świetnie wygląda!

**Czy ma Pani jakieś wspomnienia, refleksje związane z Dolnym Śląskiem?**
Bardzo lubię Dolny Śląsk! Piękne okolice, piękne krajobrazy, szczególnie fragmenty poza głównymi szlakami komunikacyjnymi. Zawsze przejeżdżając tędy szukam widoków, fragmentów z „Narrenturm" Andrzeja Sapkowskiego.

**O czym artystycznie marzy Małgorzata Ostrowska?**
Nie mówię publicznie o marzeniach, wtedy się nie sprawdzają.

***Dziękuję za rozmowę.***

***Iwona Petryla***

## kalendarium

### „Umiej być przyjacielem, znajdziesz przyjaciela" - *Ignacy Krasicki*

**• PIĄTEK, 11 maja 2018**
***Imieniny: Franciszek, Ignacy, Miranda***
***Międzynarodowy Dzień Kierowcy Zawodowego, Dzień bez Śmiecenia***

10:00 - Spektakl pt. „Dzień Osiemdziesiąty Piąty" Teatr Lalki i Aktora, Wałbrzych
15:00 - Biwak Historyczny, pod Strugą, Stare Bogaczowice
16:30 - Kinomaniacy - spotkanie z filmem „Sufrażystka", Ośrodek Kultury, Wałbrzych
17:00 - Koncert Maria Magdalena Kammarkör, Kościół Pokoju, Świdnica
19:00 - Grupa MoCarta - Dzieła wybrane z XX lat, Centrum Kultury, Strzegom
19:00 - Koncert symfoniczny - Bolero Night, PWSZ, Wałbrzych
19:00 - Spektakl pt. „Sztuka", Teatr Dramatyczny, Wałbrzych
21:00 - XI Nocny Maraton Pieszy Sudetów Środkowych - Wiosna 2018, Wałbrzych

**• SOBOTA, 12 maja 2018**
***Imieniny: Dominik, Pankracy***
***Światowy Dzień Ptaków Wędrownych, Światowy Dzień Sprawiedliwego Handlu, Międzynarodowy Dzień Pielęgniarek, Europejski Dzień Walki z Czerniakiem, Dzień Syndromu Chronicznego Zmęczenia i Zaburzeń Immunologicznych, Międzynarodowy Dzień Limeryków, Dzień Wiedzy o Fibromialgii***

07:00 - II Wyścig Korona Gór Sowich, Pieszyce
09:30 - XI Nocny Maraton Pieszy Sudetów Środkowych - Wiosna 2018, Wałbrzych
10:00 -5. Półmaraton Górski, Jedlina-Zdrój
10:00 - Aktywni24 - dwa Rekordy Polski, Galeria Świdnicka, Świdnica
10:00 - Złota Mila, Jedlina-Zdrój
10:00 - IV Piknik pod Wieżyczką, Park Młodzieżowy, Świdnica
11:00 - Zabawa ze sztuką – Dzień Mamy, Ośrodek Kultury na Piaskowej Górze, Wałbrzych
12:00 - V Cross Mokrzeszowski, Centrum Kształcenia Rolniczego, Mokrzeszów
15:00 - Biwak Historyczny, pod Strugą, Stare Bogaczowice
15:00 - Spacer turystyczno - historyczny - I małe jest piękne, Dworzec, Świdnica
16:00 - Kabaret SMILE - Nowy program: To się nadaje do kabaretu, Ośrodek Kultury, Dzierżoniów
17:00 - Mecz IV ligi piłki nożnej Polonia-Stal Ś-ca - Sokół Wielka Lipa, Stadion OSiR, Świdnica
18:00 - Wystawa malarstwa Danuty Kucharskiej, Centrum Nauki i Sztuki Stara Kopalnia, Wałbrzych
18:00 - Zwiedź Teatr – Zobacz Zmiany!, Teatr Dramatyczny, Wałbrzych
19:00 - Spektakl pt. „Sztuka", Teatr Dramatyczny, Wałbrzych
20:00 - Spektakl pt. „Z twoją córką? Nigdy!", Teatr Miejski, Świdnica

**• NIEDZIELA, 13 maja 2018**
***Imieniny: Maria, Roberta, Serwacy***
***Wniebowstąpienie Pańskie***

10:00 -5. Półmaraton Górski, Jedlina-Zdrój
10:00 - Aktywni24 - dwa Rekordy Polski, Galeria Świdnicka, Świdnica
10:00 - Piknik rowerowy - Świdnica na rowery, OSiR, Świdnica
10:30 - Turniej szachowy Flampark, Centrum Nauki i Sztuki Stara Kopalnia, Wałbrzych
13:00 - Spektakl pt. „Afroazja", Teatr Lalki i Aktora, Wałbrzych
15:00 - Biwak Historyczny, pod Strugą, Stare Bogaczowice
16:00 - Spektakl familijny „Czerwony Kapturek", Teatr Miejski, Świdnica
18:00 - Koncert zespołu Aperto „Wspomnienie", Montownia na terenie Starej Kopalni, Wałbrzych
18:00 - Dzień Teatru Publicznego 2018 „Bilet do teatru za 300 groszy" spektakl pt. „Ausgang", Teatr Dramatyczny, Wałbrzych
20:00 - Maciej Maleńczuk – Solo, Centrum Nauki i Sztuki Stara Kopalnia, Wałbrzych

**• PONIEDZIAŁEK, 14 maja 2018**
***Imieniny: Bonifacy, Maciej***
***Dzień Farmaceuty***

10:00 - Powiatowy Przegląd Piosenki i Pieśni Patriotycznej, Ośrodek Kultury na Piaskowej Górze, Wałbrzych
17:00 - Wernisaż wystawy „Skrzyżowane spojrzenia", Centrum Nauki i Sztuki, Wałbrzych
18:00 - Spotkanie z Adamem Kornackim, Kawiarnia Sztygarówka, Wałbrzych

**• WTOREK, 15 maja 2018**
***Imieniny: Izydor, Nadzieja, Zofia***
***Święto Polskiej Muzyki i Plastyki, Dzień Niezapominajki, Międzynarodowy Dzień Rodzin, Międzynarodowy Dzień Pończoch Nylonowych, Światowy Dzień Kangurowania, Patronalne Święto Rolników***

10:00 - Festiwal Piosenki Przedszkolnej-przesłuchania, Teatr Miejski, Świdnica
12:00 - Świdnickie Noce Jazzowe: MaBaSo (Maseli, Barański, Soltis), Patio Restauracji Rynek 43, Świdnica
19:00 - Koncert Italiano Vero, Teatr Zdrojowy, Szczawno-Zdrój

**ŚRODA, 16 maja 2018**
***Imieniny: Szymon***
***Dzień Straży Granicznej***

10:00 - Festiwal Piosenki Przedszkolnej-przesłuchania, Teatr Miejski, Świdnica
17:30 - O historii na żywo - Hobergowie ,Hohbergowie, Hochbergowie, trzy nazwiska – jeden ród, Zamek Książ, Wałbrzych
18:00 - Wieczory z kinem rosyjskim: Znalezisko, Galeria Fotografii, Rynek 44, Świdnica

**• CZWARTEK, 17 maja 2018**
***Imieniny: Sławomir, Weronika***
***Międzynarodowy Dzień Telefonów Zaufania dla Dzieci, Międzynarodowy Dzień Telekomunikacji, Światowy Dzień Społeczeństwa Informacyjnego, Międzynarodowy Dzień Przeciw Homofobii, Transfobii i Bifobii, Światowy Dzień Nadciśnienia Tętniczego***

10:00 - Żywa Biblioteka/Human Library, Zespół Szkół Politechnicznych „Energetyk", Wałbrzych
11:00 - XIII Dolnośląski Konkurs Recytatorski Poezji i Prozy "Arka", Teatr Miejski, Świdnica
16:00 - Wernisaż Konkursu Plastycznego, Hol Teatru Ś.O.K. Rynek 43, Świdnica
17:00 - Dni Świętego Jana Pawła II, Świdnica
17:00 - DKF Smejlis et Cetera, Teatr Dramatyczny, Wałbrzych
18:00 - Ewa Kassala Spotkanie Autorskie, Miejska Biblioteka Publiczna, Świdnica

REKLAMA R0309/18




30 minut

ul. Ludowa 1C, p. 111, 58-304 Wałbrzych

tel.: 797 981 518,
tel.: 531 407 736,
e-mail: sekretariat@30minut.pl,
www.30minut.pl

Redaktor Naczelny: Iwona Petryla
Redaguje zespół: Karolina Lubczyńska, Paulina Purgał, Bartłomiej Nowak, Marcin Klat, Marcin Białas, Paweł Szpur
e-mail:redakcja@30minut.pl,
Foto: Agencja Art-A, użyczone oraz archiwum redakcji

Dział Handlowy:
531 407 736, 797 982 003
e-mail:reklama@30minut.pl,
promocja@30minut.pl
Wydawca: Centrum sp. z o.o.,
ul. Ludowa 1C, p. 111, 58-304 Wałbrzych
POLSKA PRESS Sp. z o.o.,
Drukarnia w Sosnowcu
ul.Baczyńskiego 25 A, 41-203
Sosnowiec- Milowice
*REDAKCJA NIE ODPOWIADA ZA TREŚĆ REKLAM I OGŁOSZEŃ*

IMM

## Studio Espresso gościło w Zmianie Tematu w Wałbrzychu

Zobacz Studio Espresso: www.facebook.com/studio.espresso.official YouTube www.youtube.com

# Studio Espresso z Agnieszka Steur

*Pisarką, dziennikarką i felietonistką mieszkającą na co dzień w Holandii*



**Swoje wykształcenie zdobyłaś w Holandii, a mimo to piszesz w języku polskim. Jak to się stało, że edukację ukończyłaś właśnie za granicą?**
Nie lubię mieć niezakończonych spraw. Rozpoczęłam studia w Polsce, w Wałbrzychu. Studiowałam tutaj język polski. Ale po dwóch latach zapragnęłam jakiejś przygody. Chciałam coś zobaczyć, wyjechać. Miałam różne pomysły, ale koniec końców wybrałam pracę jako Au-pair w Holandii.

**Czyli jako opiekunka do dzieci.**
Tak. Miałam być tam przez rok, ale poznałam mojego męża i zakochałam się. Postanowiliśmy, że zostaniemy w Holandii, choć braliśmy pod uwagę i taką opcję, że być może przeniesiemy się tutaj. W Polsce nie było pracy dla mojego męża, więc zostaliśmy w Holandii. Ale ja miałam nieskończone studia. Myślałam, że będę musiała wszystko robić od nowa.

**Udało Ci się przepisać przedmioty do indeksu?**
Udało się, ponieważ odkryłam, że na Uniwersytecie w Amsterdamie jest slawistyka. Języki słowiańskie i kultura wraz z językiem polskim. Mogłam tam kontynuować moją naukę. Wiele przedmiotów zaliczono mi na podstawie polskiego indeksu. To było cudowne doświadczenie. Studiowałam język polski po holendersku. Mogłam spojrzeć na mój język i literaturę z innej perspektywy.

**Czy język holenderski był trudny do nauczenia się?**
Bardzo lubię ten język, ale jest dość trudny. Ze względu na to, że mój mąż jest Holendrem, po pewnym czasie w domu zaczęliśmy mówić po holendersku. Było to dla mnie naturalne przejście, podobnie uczą się dzieci. Na początku mówiliśmy tylko po angielsku, następnie już tylko po holendersku. Chociaż ja cały czas mówię, że ciągle się uczę tego języka.

**Ciężko jest tłumaczyć teksty z polskiego na holenderki i odwrotnie?**
Czasem jest to wyzwanie. Rola tłumacza bardzo często jest niedoceniana. Zdarza się, że w języku obcym jest się łatwiej komunikować, ponieważ język polski jest bardziej złożony i ma wiele niuansów. Moje książki, zbiory felietonów i bajki są tłumaczone na język niderlandzki. Dla mnie niesamowitym było przekonanie się, że czasem w innym języku myśli należy ująć inaczej, aby uzyskać ten sam efekt. Wyobraź sobie, że czasem nawet długość tekstu w obu językach jest inna. W jednym języku, aby coś opowiedzieć można użyć pięciu słów w innym potrzeba już ich znacznie więcej. Fascynujące! Kiedy powstał pomysł tłumaczenia moich książek na niderlandzki, wydawca zapytał, czy nie mogłabym się tym zająć? Pomyślałam – no pewnie! Kto jak kto, ale ja wiem, co autor miał na myśli, język znam, więc przetłumaczę. Okazało się jednak, że nie mam takiego wyczucia literackiego po niderlandzku. Tłumaczę jeden do jednego, ale nie zawsze potrafię oddać te językowych niuansów, metafory należy użyć inaczej. Uwielbiam bawić się językiem polskim, w języku niderlandzkim jeszcze tego nie potrafię. Zdarzyło się więc, że tłumacząc teksty, przekazałam zupełnie coś innego niż chciałam.

**Jak to się stało, że piszesz dla polskich portali, dla Polaków w Holandii?**
To się zaczęło w trakcie studiów na Uniwersytecie Amsterdamskim od całkiem zwykłych zadań domowych i bardzo niezwykłej wykładowczyni. Jeden z tych nauczycieli, który na zawsze zmienia twoje życie. Ona bardzo mnie motywowała, i dla niej chciałam pisać jak najlepsze teksty. W pewnym momencie usłyszałam: „Dlaczego ich nie opublikujesz?". Odważyłam się i opublikowałam. Pisałam o tym co nas emigrantów dotyka, o poczuciu samotności, o odnajdowaniu się w nowym miejscu, zderzeniu kultur. Czytelnikom się spodobało.

**To skąd pomysł na książki fantasy w języku polskim dla młodzieży?**
To zabrzmi dziwnie, ale język polski to właśnie mój kraj, moja ojczyzna. W tym języku czuję, myślę i śnię. Więc nie było opcji, żeby pisać w języku obcym.

**Skąd pomysł na książkę o tematyce fantasy ?**
Uwielbiam takie historie. Oprócz książek, napisałam również bajki dla najmłodszych, też dwujęzyczne. Swoją drogą, audiobook do nich stworzył wałbrzyszanin, Piotrek Szczygieł, który mieszka w Holandii. Czyli wszystko u mnie wiąże się z Wałbrzychem, tu jest początek wszystkiego. A dlaczego fantasy? Bo ten gatunek jest dla mnie magią samą w sobie. Czuję, że w nim można pokazać więcej… inaczej. Ze względu na to swoją bajkowość, magię, przez te wszystkie stworzenia, których wydawałoby się, że nie ma, walkę dobra ze złem, można przekazać tak dużo unikając moralizatorstwa. Moimi czytelnikami w większości jest młodzież, oni nie chcą słuchać „mądrości". Literatura fantasy daje możliwość przekazania tego co ważne w sposób bardzo przystępny.

**Jaki jest odbiór twojej twórczości przez twoich czytelników? Czy piszą do ciebie? Zadają różne pytania na spotkaniach autorskich?**
Oczywiście. Spotykam się z czytelnikami i zawsze słucham o czy mówią. Chcę wiedzieć co im się podoba a co nie. Staram się też wsłuchiwać w ich prośby. Na jedno ze spotkań przyszły dwie młode osoby i powiedziały, że one uwielbiają jedną z moich postaci, i poprosiły, aby w kolejnym tomie było jej więcej. Koniecznie! Po premierze drugiego tomu miałam wiele wiadomości, że znalazło się w nim zdecydowanie za mało ilustracji Ewy Kieńko Gawlik. To wspaniała malarka i ilustratorka z Wałbrzycha. Moi czytelnicy są wspaniali, więc postanowiłam, że w trzecim tomie będzie ich naprawdę dużo. Tak też się stało.

***Dziękuję za rozmowę***

*W dalszej części wywiadu dowiecie się, jak nasza bohaterka przekonuje dzieci i rodziców za granicą, by nie rezygnowały z dwujęzyczności. Dowiecie się też, jak rodzina i dzieci pomagają w napisaniu książki. Poznacie datę powstania nowej powieści.*

# Pociągiem do Czech

**Jak co roku, począwszy od ostatniego weekendu kwietnia, Koleje Dolnośląskie uruchomiły weekendowe połączenia sezonowe do Czech.**

Pasażerowie Kolei Dolnośląskich do Czech pojadą nowymi kupionymi przez spółkę pięcioczłonowymi elektrycznymi zespołami trakcyjnymi. Wszystkie składy są wyposażone w najnowocześniejsze systemy bezpieczeństwa, w tym ETCS poziomu drugiego. - Testy naszych pięcioczłonowych EZT w Czechach były niezbędne, jeżeli chcemy jeździć po tamtejszych torach. Głównym celem było sprawdzenie kompatybilności pojazdów z czeską infrastrukturą. Sprawdzana była zwłaszcza współpraca pantografu z siecią trakcyjną oraz działanie wysuwanych stopni ułatwiających wysiadanie z pojazdu. Testy zakończyły się sukcesem – podkreśla Piotr Malepszak, wiceprezes zarządu Kolei Dolnośląskich.

- Współpraca z naszymi czeskimi partnerami układa się wzorowo, dlatego postanowiliśmy pójść za ciosem i zaproponować naszym pasażerom kolejne połączenia. Dzięki wykorzystaniu nowoczesnych pojazdów Kolei Dolnośląskich pasażerowie zyskują nie tylko nowe możliwości podróżowania, ale również większy komfort – zauważa Jerzy Michalak, członek zarządu Województwa Dolnośląskiego.

Największą nowością jest uruchomienie pociągów linii D28, łączącej Wrocław i Wałbrzych z czeskimi Teplicami i Adrszpachem. Połączenie będzie obsługiwane polskimi autobusami szynowymi SA134. Poranny pociąg pojedzie z Wrocławia do samego skalnego miasta w Adrszpachu, wieczorny - umożliwi powrót. W trakcie dnia szynobus będzie obsługiwał krótszą relację Wałbrzych - Meziměstí, umożliwiając późniejszy wyjazd, lub wcześniejszy powrót.

Analogicznie jak w latach ubiegłych, pociągi linii D26 łączą węzeł w Sędzisławiu (na linii D6 Szklarska Poręba - Jelenia Góra - Wałbrzych - Wrocław) z czeskim Trutnovem. Połączenie po raz pierwszy obsługiwane jest taborem czeskiego przewoźnika GW Train. Rozkład jazdy przewiduje cztery pary połączeń (o jedną więcej niż w zeszłym roku), skomunikowane w Sędzisławiu z pociągami w kierunku Jeleniej Góry, Wałbrzycha i Wrocławia. Niestety, w związku z niezakończeniem remontu toru nr 4 w Sędzisławiu, wjazd pociągów linii D26 na tę stację nie będzie możliwy - do ukończenia prac, odcinek pomiędzy stacjami Sędzisław i Kamienna Góra trzeba będzie pokonywać autobusem, odjeżdżającym sprzed dworca.




REKLAMA R0310/18

Życzliwe Podziękowanie

Pacjent Stanisław Żukowski składa życzliwe podziękowania dla ORDYNATORA Specjalistycznego Szpitala im. dra Alfreda Sokołowskiego ODDZIAŁ CHIRURGII OGÓLNEJ Z PODODDZIAŁEM CHIRURGII NACZYNIOWEJ – Pana doktora Lorenc oraz dla Pana lekarza w osobie Jarosława Kaczyńskiego i całego personelu w Wałbrzychu za przywrócenie mi zdolności zdrowotnej choroby miażdżycy. Gdzie przebywałem od dnia 12 kwietnia 2018r do 2 maja 2018r.

Bardzo dziękuję
Stanisław Żukowski

REKLAMA R0311/18

KREDYTY

- Konsolidacje do 350 tys. **bez zabezpieczeń**
- NOWE szybkie pożyczki do 20 tys. **na oświadczenie**
- Kredyty dla FIRM **(wystarczy 1 zł dochodu na PIT)**

**Fines Operator Bankowy Wałbrzych**
ul. Broniewskiego 69
**tel. 74 663 80 30**
ul. 1 Maja 4 *(ok. 50m od Rynku)*
**tel. 74 666 88 99**
OFERTA WIELU BANKÓW W JEDNYM MIEJSCU!

REKLAMA R0312/18

# Przez zaćmę mogłem stracić pracę

**Od kilku miesięcy miałem problem z oczami. Widziałem podwójnie, wieczorem nie mogłem prowadzić samochodu a w ciągu dnia najlepiej czułem się z zamkniętymi oczami. Z każdym dniem było coraz gorzej. Jestem kierowcą autobusu miejskiego. Od ponad 20 lat odpowiadam za bezpieczeństwo pasażerów, ale teraz sam byłem dla nich zagrożeniem. Po 6 miesiącach czekania na wizytytę u lekarza okulisty okazało się, że mam zaćmę. Na początku byłem załamany ale później zacząłem czytać o zaćmie w internecie. Całe szczęście okazało się, że zaćmę można całkowicie wyleczyć. Lekarz dał mi skierowanie na zabieg. Pojechałem do szpitala zapisać się w kolejce i usłyszałem, że wstępny termin zabiegu to marzec 2020 roku. Tłumaczyłem, że jestem kierowcą autobusu miejskiego, że nie mogę tak długo czekać ponieważ stwarzam zagrożenie na drodze dla siebie i dla innych ludzi. Niestety to nie pomogło.**




Kilka dni później byłem na badaniach okresowych. Lekarz nie dopuścił mnie do pracy. Powiedział, że dopóki nie zlikwiduję zaćmy to nie mogę pracować jako kierowca. Na prywatny zabieg w Polsce nie było mnie stać. Wtedy w intrenecie znalazłem firmę OKULIS. Dowiedziałem się, ze na zabieg usunięcia zaćmy mogę wyjechać w ramach dyrektywy transgranicznej do Czeskiego Cieszyna. Termin oczekiwania na zabieg to kilka dni a do tego mogę wybrać soczewkę (w Polsce nie mam wpływu na to jaka soczewka będzie wszczepiona). Dodatkowo OKULIS zorganizuje dla mnie transport, badania przed zabiegiem oraz po zabiegu, wypis ze szpitala w języku polskim, leki, które należy stosować do oka po zabiegu, rozliczenie z NFZ. Nie chciałem wierzyć w to co przeczytałem na stronie. Zadzwoniłem na numer 32 610 00 01. Po długiej, spokojnej i rzeczowej rozmowie okazało się, że zorganizowanie takie wyjazdu jest bardzo łatwe i szybkie. W ciągu miesiąca miałem zrobiony zabieg na dwoje oczu. Po kolejnych 4 tygodniach od zabiegu na drugim oku wróciłem do pracy.

Zdecydowałem się opisać swoją historie ponieważ wiem jak dużo osób czeka na zabieg usunięcia zaćmy w Polsce. Naprawdę warto poświęcić jeden dzień i wyjechać z OKULIS na zabieg. Jestem zachwycony organizacją, ciepłą atmosferą w szpitalu oraz profesjonalnym podejściem personelu medycznego. Po zabiegu widzę doskonale. Odzyskałem wzrok, pracę i spokój.

Od początku istnienia OKULIS pomógł ponad 3000 osobom wyleczyć zaćmę. Dzięki Dyrektywie Transgranicznej, która w Polsce weszła w życie 15 listopada 2014 r, pacjenci nie muszą czekać w Polsce kilku lat na zabieg. Okulis swoich pacjentów zabiera do kliniki w Czeskim Cieszynie i Ostravie a czas oczekiwania na zabieg to zaledwie kilka dni. Każdy Pacjent korzystający z naszych usług w ramach dopłaty do zabiegu otrzymuje transport spod domu, pełne badania kwalifikacyjne, wysokiej jakości soczewkę wewnątrzgałkową, wypis w języku polskim, lekarstwa, badania kontrolne po zabiegu oraz rozliczenie z NFZ. Dopłata do zabiegu wynosi zaledwie 599 zł z naszym transportem lub 399 zł jeżeli pacjent dojeżdża samodzielnie do szpitala. Jest to specjalna promocja dla czytelników.

Aby zapisać się na zabieg
lub uzyskać więcej informacji
wystarczy zadzwonić
na numer **71 716 29 29**
lub wejść na stronę
**www.okulis.pl.**
Jesteśmy do Państwa dyspozycji
cały tydzień:
pn – pt: 8:00 – 21:00,
sb – nd: 10:00 – 14:00

REKLAMA R0313/18

MOPS WAŁBRZYCH

OGŁOSZENIE O NABORZE KANDYDATÓW NA STANOWISKO

## PRACOWNIKA SOCJALNEGO

**W MIEJSKIM OŚRODKU POMOCY SPOŁECZNEJ W WAŁBRZYCHU**

Miejski Ośrodek Pomocy Społecznej w Wałbrzychu ogłasza nabór kandydatów na stanowisko pracownika socjalnego.

**Wymagane wyższe wykształcenie na kierunku:** pedagogika, socjologia, politologia psychologia (rozpoczęte lub zakończone przed 1.05.2004 roku), wykształcenie wyższe o specjalności przygotowującej do zawodu pracownika socjalnego na jednym z kierunków: pedagogika, pedagogika specjalna, politologia, polityka społeczna, psychologia, socjologia, nauki o rodzinie (zakończone do dnia 31.12.2013 roku) lub studia ukończone na kierunku praca socjalna.

**Dokumenty:** życiorys cv, list motywacyjny, kwestionariusz osobowy, kserokopie dyplomów potwierdzających wykształcenie, zgoda kandydata na przetwarzanie danych osobowych.

Wymagane dokumenty aplikacyjne można składać osobiście w siedzibie Miejskiego Ośrodka Pomocy Społecznej w Wałbrzychu przy ul. Kilińskiego 1 w Sekretariacie lub przesłać pocztą elektroniczną na adres sekretariat@mops.walbrzych.pl z dopiskiem: Dotyczy naboru na stanowisko pracownika socjalnego. Termin składania ofert upływa dnia **31.05.2018 r.**

**Wymagane dokumenty aplikacyjne:** list motywacyjny, szczegółowe cv, powinny być opatrzone klauzulą: *Wyrażam zgodę na przetwarzanie moich danych osobowych zawartych w ofercie pracy dla potrzeb niezbędnych do realizacji procesu naboru zgodnie z ustawą z 29 sierpnia 1997 r. o ochronie danych osobowych (t.j. Dz.U z 2016 r., poz. 902 z późn. zm).*

REKLAMA R0314/18



REKLAMA R0315/18




# Gwiazdy za biznes

**Dąbrowski Auto Serwis Roman Dąbrowski, Redcart.pl sj. Etk Januszkiewicz Cincio Bartoszewicz, Crusar sp z o.o., Pentair Poland sp. z o.o., Gmina Miejska Głogów i Krzysztof Domarecki otrzymali w tym roku „Gwiazdę Biznesu 2018". O prestiżowe statuetki rywalizowało ponad 50 firm i samorządów. Gala Finałowa zorganizowana przez Fundusz Regionu Wałbrzyskiego, Portal Naszbiznes24.pl oraz spółkę FRW Media Group odbyła się 27 kwietnia w Wałbrzychu w Starej Kopalni.**



Wyróżnienie gospodarcze, przyznawane jest raz do roku, a jego celem jest wspieranie samorządów i przedsiębiorców oraz wyeksponowanie najlepszych. Po nagrodę sięgają firmy z całego województwa. Ponadto poziom podmiotów ubiegających się o „Gwiazdy Biznesu" jest z roku na rok jest coraz wyższy.

Prestiżowa, charakterystyczna statuetka Gwiazd Biznesu, jest potwierdzeniem wyjątkowości zwycięskiej firmy w jednej z pięciu kategorii: Mikro Firma, Mała Firma, Średnia Firma, Biznes Odpowiedzialny Społecznie i Samorząd Przyjazny Biznesowi. Przyznano też nagrodę dla osobowości Dolnego Śląska. Wykonawcą statuetek jest Dorota Dziekiewicz-Pilich, artystka która zaprojektowała m.in. statuetkę nagrody muzycznej – Fryderyka.

– Organizacja Dolnośląskiego Plebiscytu Gospodarczego „Gwiazdy Biznesu" przynosi nam ogromną satysfakcję. Sukcesy dolnośląskich przedsiębiorców to też nasz sukces. To biznesowe wydarzenie ma nie tylko nagradzać najlepsze firmy, ale również inspirować do działania kolejne – mówi Robert Jagła, prezes zarządu Funduszu Regionu Wałbrzyskiego. – Po raz czwarty nagrodziliśmy dynamicznie rozwijające się mikro, małe i średnie przedsiębiorstwa oraz samorządy z terenu Dolnego Śląska, które swoją aktywnością wyróżniły się w 2017 roku – dodaje.

Wieczór uświetnił występ Małgorzaty Ostrowskiej, która zaśpiewała m.in.: „Gołębi puch", „Meluzynę" i „Szklaną Pogodę".

***PaPu***

REKLAMA R0316/18



REKLAMA R0317/18

PRZEDŁUŻANIE WŁOSÓW METODĄ hairtalk extensions

WAŁBRZYCH I PIASKOWA GÓRA
I UL. DŁUGA 5A

REZERWACJA TERMINU 533 587 333

@QUEENSWALBRZYCH

ZAPRASZAMY!

QUEENS FRYZJER I BARBER I KOSMETYKA

REKLAMA R0318/18

MISJA SZKOŁY
„Jesteśmy w świecie, świat jest tu”

SZKOŁA PODSTAWOWA FUNDACJI CLEVER działamy od 1991 roku

OGŁASZAMY ZAPISY
do klasy I oraz uzupełniające do klas II-VIII
na rok szkolny 2018/2019





W RAMACH LEKCJI:
- 2 języki obce
- szachy
- taniec
- basen




Skuteczna, profesjonalna kadra

REKLAMA R0319/18

PRACA
w Niemczech
dla kobiet i mężczyzn

✔ sortowanie surowców wtórnych
✔ demontaż RTV i AGD
✔ rozładunek paczek kurierskich
✔ kierowca kat. C

Premie do 150 EUR !

REMAX Sp. z o.o., Wałbrzych ul. Główna 9 (I piętro)
tel.: 727 010 114, 74 663 82 93
www.remax-praca.pl (KRAZ 7765)

# Śniadanie z mieszkańcami

**Kilkudziesięciu mieszkańców Szczawna-Zdroju, zdecydowało się zjeść wspólnie drugie śniadanie na świeżym powietrzu. Wszystko za sprawą nowej akcji stowarzyszenia Kocham Szczawno-Zdrój, którego działacze zorganizowali obchody 172 urodzin Henryka Sienkiewicza, patrona jednej z głównych ulic w Szczawnie Zdroju. Urodziny noblisty przypadają co roku 5 maja.**

Członkowie organizacji po raz kolejny podjęli się zintegrowania mieszkańców Szczawna- Zdroju. - Wystarczyło zrobić tak niewiele, by wiele zrobić dla mieszkańców – mówi Edyta Pantol, działaczka stowarzyszenia. Zabawa rozpoczęła się punktualnie o 11:30, choć pierwsi goście przychodzili wcześniej. Stoły były suto zastawione wiosennymi przekąskami, takimi jak kanapki czy owoce. Specjały śniadaniowe przygotowali: Edyta Pantol, Arkadiusz Czocher, Małgorzata Zbirek, Dominik Małkowski, Urszula Dąbrowska, Henryk Hammer, Patryk Maćkowiak, Błażej Kołodziej, Tomasz Krupa, Tomasz Żukowski, Piotr Cugowski oraz Dorota Wołoszyn -Pusłowska. Wsparcia logistycznego udzielili Piotr Sawicki i Michał Broda.

- Do wyboru były zestawy śniadaniowe o „sienkiewiczowsko” brzmiących nazwach: zestaw „Quo Vadis”, „Ogniem i Mieczem”, „Posiekany szablą Wołodyjowskiego”, rogaliki a la „Kmicic” z dżemem malinowym oraz „Przysmak Zagłoby” –mówi Arkadiusz Czocher prezes szczawieńskiego stowarzyszenia. Wszystko wyłożone na ponad 8 metrowym stole ustawionym wzdłuż ulicy Sienkiewicza w Szczawnie-Zdroju. Na 172 –gich urodzinach noblisty nie zabrakło waty cukrowej dla najmłodszych oraz tortu, który specjalnie na tą okazję upiekła lokalna wirtuozka cukiernictwa Agnieszka Pisarska. Niektórzy mieszkańcy ul. Sienkiewicza, mimo iż w Szczawnie-Zdroju mieszkają ponad 50 lat, po raz pierwszy usłyszeli, iż patron ich ulicy urodził się właśnie 5 maja.



- Dziękujemy, że chcieliście z nami biesiadować na świeżym powietrzu. Mamy nadzieję spotkać się z Wami ponownie już niebawem – mówił do gości urodzinowej biesiady Arkadiusz Czocher. Już w sierpniu swoje urodziny obchodzić będzie Bolesław Prus. Jest on patronem innej, szczawieńskiej ulicy. Może waśnie tam ustawiony zostanie kolejny, kilkumetrowy stół z urodzinowymi przysmakami.

# Łączy nas kultura

**Wałbrzyski Ośrodek Kultury i ośrodek kultury Adalbertinum w Hradec Králové planują kolejne wspólne propozycje dla mieszkańców polsko-czeskiego pogranicza.**

Instytucje kultury złożyły wspólny projekt „Dwa kraje-jedna kultura”. Mierzą bardzo wysoko. Ubiegają się o ponad 126 tys. euro dofinansowania z Europejskiego Funduszu Rozwoju Regionalnego – Interreg V-A. – To efekt dobrej współpracy z naszym czeskim partnerem. Wspólnie ubiegamy się o dofinansowanie dwuletnich działań. Będą to nie tylko wydarzenia kulturalne, powstanie polsko-czeski kulturalny portal, zorganizujemy konferencję „Działalność kulturalna w regionie przygranicznym” – mówi Jarosław Buzarewicz, dyrektor Wałbrzyskiego Ośrodka Kultury.

Portal umożliwi instytucjom kultury z obszaru pogranicza wyszukanie partnera, do międzynarodowej współpracy. Będzie również dwujęzyczną bazą informacji o planowanych i trwających wydarzeniach kulturalnych na całym pograniczu.



Udział instytucji kultury w 2-dniowej konferencji pozwoli na nawiązanie nowych kontaktów w celu zacieśnienia transgranicznej sieci współpracy w sektorze kultury. W ramach projektu ośrodki kultury chcą zorganizować osiem wydarzeń kulturalnych, m.in.: festiwale tańca, folkloru, bluesa, ognia i jazzu.

***KaLu***

# Autobusem do Jedliny

**Od początku maja uruchomiono autobusy bezpośrednie ze Świdnicy do Jedliny-Zdrój przez Zagórze Śląskie. Burmistrz Jedliny-Zdroju Leszek Orpel podpisał umowę ze świdnickim MPK, na mocy której ruszyła turystyczna linia komunikacji międzygminnej nr 330.**

– Uruchomienie tego kursu, do którego MPK Świdnica przymierzało się już w ubiegłym roku, było możliwe dzięki bardzo dobrej współpracy wszystkich włodarzy gmin i szczególnemu podejściu do potrzeb mieszkańców i turystów. To szansa na zapewnienie taniego dostępu do atrakcji turystycznych na terenie Jedliny-Zdrój, Jugowic, Zagórza, Lubachowa czy też Świdnicy – podkreśla Leszek Orpel, burmistrz Jedliny-Zdroju. Kursy zostały zaplanowane w soboty, niedziele i święta, po trzy dziennie. Autobusy będą kursowały przez letnie miesiące, czyli obejmą całe wakacje, aż do końca września.

***KaLu***

REKLAMA R0320/18

DoFiLand
Catering Dietetyczny

OBNIŻAMY CENY NA WIOSNĘ ! Lato tuż tuż !

Zamów telefonicznie! tel. 721 133 724,
email: DoFiLand@wp.pl

✔ Wybierasz dietę
Wybierasz jedną z oferowanych diet.
Dieta „Detox", Dieta „Racjonalna", Dieta „Sport"

✔ Zamów dietę
Zamawiasz dietę na tyle dni na ile potrzebujesz.

✔ Zapłać i odbierz dietę
Oczekuj wieczorem kierowcy i odbierz od niego swój dietetyczny zestaw posiłków.
Cieszysz się pysznym jedzeniem i piękną sylwetką, dodatkowo oszczędzając czas :)



# Moto Majówka wyłoniła finalistów




**Joanna Babiarz, Karol Ferenc i Rafał Chowański stoczą finalny bój o prestiżowy tytuł „TOYOTA Bezpieczny Kierowca 2018". Półfinały akcji organizowanej przez Wałbrzyską Akademię Bezpiecznej Jazdy Piotra Starczukowskiego odbyły się podczas „Mocy Maszyn" w Starej Kopalni w Wałbrzychu. Widowiskową imprezę poprowadził Adam Kornacki z TVN Turbo. Teraz już tylko finał i nagrody! Kto okaże się najlepszy, dowiemy się już w niedzielę, 24 czerwca podczas 8. Dolnośląskiego Rajdu o Kropelce.**

Za nami kilkumiesięczna rywalizacja w 13. edycji akcji „TOYOTA Bezpieczny Kierowca", w której uczestniczyło ponad 100 osób. Przed nami jednak największe emocje, związane z wyłonieniem zdobywcy tegorocznego tytułu. Na rozstrzygnięcie konkursu poczekamy jednak do niedzieli, 24 czerwca. Po raz pierwszy finaliści akcji ostateczny bój o wygraną, stoczą podczas 8. Dolnośląskiego Rajdu o Kropelce. Zawody są przeznaczone dla wszystkich kierowców, także dla rodzin z dziećmi. Chodzi w nich o pokonanie wyznaczonej trasy w jak najbardziej oszczędny pod względem spalania paliwa sposób, a także o rozwiązywanie zagadek turystycznych. Uczestnicy podzieleni są na odpowiednie klasy, a uczestnicy konkursu „TOYOTA Bezpieczny Kierowca 2018" wystartują we własnej kategorii.

- Nie ukrywam, że jazda samochodem oraz wszystko co się z nią wiąże, w tym także motorsport to moje pasje od dziecka. Zawsze interesowało mnie bezpieczne i precyzyjne prowadzenie samochodu, chętnie też zgłębiałem tajniki techniki jazdy. Cieszę się zatem, że w tym roku udało mi się zakwalifikować do akcji „Bezpieczny Kierowca" i nieźle powiodło się w konkursie – opowiada Karol Ferenc ze Świdnicy, który wspólnie z Joanną Babiarz i Rafałem Chowańskim, powalczy w tym roku o prestiżowy tytuł „TOYOTA Bezpieczny Kierowca 2018". - Trochę obawiam się teraz o finałowe zadania, czyli o sprawdzian w terenie, a zwłaszcza o rozwiązywanie zagadek turystycznych – dodaje.

Niewątpliwie nowa formuła finału konkursu „TOYOTA Bezpieczny Kierowca" to większe wyzwanie dla uczestników. Oprócz techniki prowadzenia samochodu i znajomości przepisów, trzeba będzie w praktyce wykazać się ekojazdą i spostrzegawczością. - Tytuł „TOYOTA Bezpieczny Kierowca" zostanie przyznany już po raz 13. Lata szkoleniowych doświadczeń oraz poziom finalistów, inspirują nas do szukania możliwości dokładniejszego sprawdzenia pretendentów do nagrody. Praktyczny test z oszczędnej jazdy, stosowanie przepisów w praktyce oraz znajomość regionu to z pewnością czynniki, które dadzą nam szersze spojrzenie na predyspozycje uczestników – mówi Piotr Starczukowski, pomysłodawca i organizator jedynej na Dolnym Śląsku, długofalowej kampanii na rzecz bezpieczeństwa w ruchu drogowym.

Trzeba podkreślić, że kampania „Toyota Bezpieczny Kierowca" już od 2006 bezpłatnie doskonali kierowców z Dolnego Śląska. Dotychczas udział w szkoleniach wzięło już ok. 2300 osób, a tegoroczna akcja powiększa to grono o ok. stu kolejnych uczestników. Wszystko za sprawą partnerów „Bezpiecznego Kierowcy", którymi są: Toyota Motor Manufacturing Poland, Toyota Nowakowski oraz Fundusz Regionu Wałbrzyskiego.

***PaPu***

REKLAMA R0321/18

TERAZ DWA PUNKTY SPRZEDAŻY W WAŁBRZYCHU:
TECH DOM
PODZAMCZE, ul. Hetmańska 80 I, tel. 74 665 22 44, www.tech-dom.com.pl
PIASKOWA GÓRA, ul. Topolowa 23a (teren Giełdy) tel. 74 666 45 20; 74 666 45 21
OKNA, DRZWI, ROLETY
✔ 20-letnie doświadczenie, a nie firma sezonowa
✔ nieodpłatne, fachowe doradztwo i serwis
✔ profesjonalny montaż
✔ najszybsze na rynku terminy realizacji
OKNA montaż gratis
PROMOCJA TRZECIA SZYBA W OKNIE GRATIS
DRZWI już od 950zł z montażem
U NAS TANIEJ!
Nie prześpij niższych cen • Promocyjne raty 1%
ZNIŻKA DLA RENCISTÓW I EMERYTÓW
DRUTEX CERDA

REKLAMA R0322/18

Uzdrowiciel z Filipin Reynaldo Jun Litawen



REYNALDO LITAWEN jest jednym z najlepszych filipińskich uzdrowicieli z wieloletnim doświadczeniem i praktyką uzdrawiania oraz dużymi osiągnięciami. Wieloletni członek Christian Spinitual Regeneration Movement i stowarzyszenia Filipińskich Uzdrowicieli. Wywodzi się ze znanej rodziny uzdrowicieli na Filipinach. Jego nazwisko i moc uzdrawiania znane są w całej europie i Polsce. Niespotykane umiejętności, intuicja i skuteczność uzdrawiania, a także dar przekazywania cudownej i pozytywnej energii zatrzymały u setek ludzi rozwój najcięższych chorób. Efektywność jego działania jest ogromna i pomocna przy rozmaitych chorobach w szerokim i nieograniczonym zakresie. Uzdrowiciel jest zdolny poprzez istniejącą koncentrację wytworzyć ogromna energię eteryczną wokół swoich rąk, którą pokazuje choremu.

*Jego moc uzdrawiania pomaga w leczeniu:* **chorób nowotworowych, wadach serca, chorobach oczu, nerwicach, deformacji kręgosłupa, miażdżycy, paraliżach, kamieniach nerkowych i żółciowych, chorobach prostaty, wrzodach żołądka i dwunastnicy, guzach i cystach, chorobach kobiecych oraz innych schorzeniach. Jego moc oddziaływuje na cały schorowany organizm, udrażniając kanały energetyczne.**

*Przykładem skuteczności uzdrawiania jest:* **Pan Józef z Wrocławia,** któremu po dwóch wizytach u uzdrowiciela ustąpiły bóle kręgosłupa i zakończył się problem z przerostem gruczołu prostaty. **Pani Maria z Krakowa** zapewnia, ze dzięki wizytom u Uzdrowiciela pozbyła się mięśniaków na narządach rodnych, co potwierdziły badania USG. **Pan Andrzej z Gdańska** po trzech wizytach u Uzdrowiciela zdjęcie USG potwierdziło pozbycie się kamieni w woreczku i nerkach. **Pani Janina z Katowic** po wizycie u Uzdrowiciela wchłonął się guz piersi, który był przeznaczony do operacji.

**Dopóki pacjent wierzy w istnienie sił ponad ludzkich jest otwarty na działanie uzdrowicieli może zawsze osiągnąć pomoc.**

19 maja - **BOLESŁAWIEC**
20 maja - **WROCŁAW**
21 maja - **LUBIN i WAŁBRZYCH**

Zapisy i informacje
693 788 894,
784 609 208

Nakład łączny w maju 51 000 egz.

30 minut od 15 lat Razem z Wami

hostedby.pl dla Was od 1997 roku



REKLAMA R0323/18



## CO JA ROBIŁAM ?

Czy ty lub osoba, którą znasz, cierpi na łagodną postać choroby Alzheimera? W takim przypadku może zainteresować cię badanie kliniczne DAYBREAK-ALZ. Poszukujemy ochotników, którzy pomogą nam ustalić, czy badany lek spowolni postępowanie zaburzeń poznawczo-funkcjonalnych.

Więcej informacji uzyskasz od lokalnego zespołu badawczego pod numerem

**Nr tel. 74 633 48 67**

Globe Badania Kliniczne
ul. Janusza Kusocińskiego 3A
57-300 Kłodzko

www.ClinicalTrials.gov
NCT – NCT02783573
EudraCT – 2015-005625-39

DAYBREAK-ALZ

Badanie kliniczne leku przeznaczonego do stosowania w leczeniu łagodnej postaci choroby Alzheimera

DAYBREAK-ALZ Print Advert_V2.3_Poland[PL]_12September2017

AstraZeneca | Lilly

REKLAMA R0324/18

# Gwiazda Metropolitan Opera - René Pape - w Operze Wrocławskiej

**Jeden z najwybitniejszych, współczesnych basów wystąpi 15 maja w Operze Wrocławskiej. Bilety już w sprzedaży.**

René Pape to jeden z najwybitniejszych śpiewaków naszych czasów, niezrównany interpretator partii basowych w operach Giuseppe Verdiego i Ryszarda Wagnera, a także ceniony wykonawca muzyki Wolfganga Amadeusza Mozarta, Richarda Straussa, Modesta Musorgskiego czy Charlesa Gounoda. Występuje na największych scenach operowych świata współpracując, z najwybitniejszymi dyrygentami i orkiestrami. René Pape to kolejny wybitny śpiewak, który wystąpi w Operze Wrocławskiej w ramach cyklu „Gwiazdy Met" 15 maja o godz. 19.00. Orkiestrę tego wieczoru poprowadzi Marcin Nałęcz-Niesiołowski. W programie recitalu znajdą się utwory z oper Giuseppe Verdiego oraz Ryszarda Wagnera.

Bilety na wydarzenie dostępne na stronie www.opera.wroclaw.pl, w kasach Opery Wrocławskiej, a także na platformie eBilet.pl: www.ebilet.pl/klasyka/koncert/rene-pape.




## UWAGA KONKURS

**Do wygrania jedno podwójne zaproszenie na koncert Gwiazda Metropolitan Opera, René Pape w Operze Wrocławskiej, który odbędzie się 15 maja o godz. 19.00 w Operze Wrocławskiej.**

**Wystarczy, że w piątek 11.05.2018 wyślesz e-mail pod adres sekretariat@30minut.pl z hasłem René Pape, podaj swoje imię, nazwisko i nr telefonu.**

# Lato w teatrze

**Fundacja t: oraz Teatr Lalki i Aktora w Wałbrzychu serdecznie zapraszają do udziału w letnich integracyjnych warsztatach teatralnych „wałbrzych.AR" w ramach programu Lato w Teatrze! „wałbrzych.AR" to, inspirowany miastem, projekt artystyczny, w którym głos mają dzieci, ich wrażliwość, wyobraźnia i doświadczenia. Udział w warsztatach jest nieodpłatny.**

Od 25 czerwca do 7 lipca organizatorzy akcji zapraszają dzieci i młodzież w wieku od 8 do 12 lat do wspólnej teatralnej pracy. Podczas trwania projektu stworzone zostaną małe formy teatralne według własnego scenariusza. Dzieci wraz z opiekunami zaprojektują scenografię, skomponują muzykę, sprawdzą, jakie nowe artystyczne możliwości daje teatr dźwięku, taniec i… gry komputerowe.

Chętnych do udziału w warsztatach organizatorzy zapraszają do przygotowania wypowiedzi w dowolnej formie (plastycznej, literackiej, filmowej, itp.) na temat: po drugiej stronie ulicy jest teatr.

Wyobraźcie sobie, że całe miasto jest ogromną teatralną sceną. Przechodzą przez nią korowody barwnych postaci, miejskie dźwięki układają się w fascynujący utwór muzyczny, a zegar na ratuszowej wieży był świadkiem niejednej zabawnej lub dramatycznej historii. Wybierz swoją ulubioną formę twórczości: może to być tekst literacki, praca plastyczna lub dźwiękowa, fotografia lub krótki film i opowiedz nam o teatrze, który wydarza się tuż za Twoim oknem, „po drugiej stronie ulicy".

Wszystkie informacje na temat projektu znajdują się na stronie www.teatrlalek.walbrzych.pl. Ponadto informacji na temat warsztatów udziela Marta Kurowska marta@tedwukropek.pl oraz Karolina Sobolewska k.sobolewska@teatrlalek.walbrzych.pl

***KaLu***

# Historia Książa w książce

**Uroczysta premiera książki dr Arkadiusza Kuzio-Podruckiego „Hoberg, Hohberg, Hochberg – trzy nazwiska jeden ród" odbędzie już we środę 16 maja tego roku o godzinie 17:30 w Sali Maksymiliana Zamku Książ.**



Spotkanie zaplanowano w ramach cyklu „O historii na żywo" organizowanego przez Zamek Książ w Wałbrzychu oraz Fundację Księżnej Daisy von Pless, która jest wydawcą ksiażki. Gośćmi honorowymi premiery będą Ich Książęce Wysokości, książę Bolko (objął patronat honorowy nad publikacją) i księżna Marie Elisabeth von Pless. W nadchodzącym tygodniu książka zadebiutuje w sklepie internetowym Zamku Książ www.sklep.ksiaz.walbrzych.pl. Ograniczony nakład, dwa języki (polski i niemiecki), pełna genealogia Hochbergów oraz bogaty materiał ilustracyjny, po raz pierwszy w języku polskim. Podczas spotkania będzie można zdobyć podpis autora oraz autograf księcia Bolko.

Arkadiusz Kuzio-Podrucki już od prawie dwudziestu lat przybliża współczesnym mieszkańcom Śląska dzieje tutejszej arystokracji, rodów, które przez stulecia kształtowały dzieje tej ziemi i kreowały jej wizerunek społeczny, gospodarczy i kulturalny. Hoherbgowie – Hohbergowie – Hochbergowie to ród od średniowiecza aż do czasów nam współczesnych związany najpierw z Dolnym, a następnie Górnym Śląskiem. Spadek, jaki nam pozostawili jest imponujący. Najbardziej znane są ich bajkowe rezydencje w Książu – trzeci największy zamek w kraju po Malborku i Wawelu – oraz w Pszczynie. W sferze gospodarczej zaś to działające do dziś kopalnie, huty, tyski browar i wiele innych zakładów stanowiących dziś o bogactwie i potędze Polski.

Do dziś brakowało naukowego opracowania, które prezentowałoby ten ród. Monografia pióra dra A. Kuzio-Podruckiego wypełnia tę lukę, a jednocześnie może stanowić – tak jak się stało to w przypadku jego poprzednich monografii o śląskiej arystokracji – podstawę do dalszych badań nad dziejami ziemi śląskiej, dziś stanowiącej o bogactwie polskiego obszaru kulturowego.

***KaLu***

# Walim w filmie

**Premiera długo wyczekiwanego walimskiego filmu pt. „Ludzie z Kliszy" odbędzie się 12 maja o godzenie 18:00 w Twierdzy Kłodzko. Wstęp wolny.**

„Ludzie z Klisz" to film dokumentalny opowiadający o odnalezionych po latach w Walimiu kliszach z fotografiami i losach ludzi na nich będących wypływa na szerokie wody. Autorem zdjęć z klisz wykonanych pomiędzy 1947 a 1959 r. jest Filip Rozbicki, nieżyjący już organista a zarazem jeden z pierwszych polskich osadników w Walimiu. Na około 800 fotografiach utrwalił on codzienne życie mieszkańców miejscowości i okolicznych wsi. Bohaterem dokumentu wyprodukowanego przez "Fakty po południu" TVN24, oprócz tytułowych ludzi sfotografowanych przez Filipa Rozbickiego, jest również pochodzący z Walimia miłośnik historii Łukasz Kazek. Autorem zdjęć jest Artur Głupczyk, a reżyserem Mateusz Kudła.

***KaLu***

# Spektakle za grosze

**Już w ten weekend będziemy mogli obejrzeć wybrane spektakle dosłownie za gorsze. Ideą akcji "Biletu do teatru za grosze" i jej głównym celem jest przybliżanie teatru obywatelom. To szansa i zachęta dla tych, którzy na co dzień z różnych powodów rzadko korzystają z oferty teatralnej.**

O tym, że w teatrze „grosze grają rolę" przypominać będzie symboliczna cena biletu, która wyniesie w tym roku 300 groszy (3 zł). 12 maja, w całej Polsce, obchodzimy po raz czwarty Dzień Teatru Publicznego. W ramach Dnia Teatru Publicznego wałbrzyski teatr Lalki i Aktora zaprasza, aż na dwa spektakle. Pierwszy z nich – „Frania Piorun" w reżyserii Przemysława Jaszczaka – już o godz. 10:00, natomiast wieczorem teatr zaprasza starszą publiczność na refleksyjny „Dzień Osiemdziesiąty Piąty" Agi Błaszczak. Bilety, na oba spektakle, w wyjątkowej cenie – 300 groszy - można zakupić wyłącznie w kasie Teatru przy ul. Brzechwy 16 w dniu 12 maja w godzinach 9:00 – 12:00 oraz 15:00 – 18:00.

Do tegorocznej akcji włącza się również Wałbrzyski Teatr Dramatyczny, który zaprasza 13 maja, o godz. 18.00 na popremierowy pokaz spektaklu „Ausgang" w reżyserii i scenografii Mirka Kaczmarka. Bilety na spektakl za okrągłe 3 złote będzie można kupić bezpośrednio w kasie Teatru, wyłącznie w dniu 12 maja 2018, od godz. 17.00.

# Turystyczny spacer

**W sobotę, 12 maja odbędzie się spacer turystyczno - historyczny pt. „I małe jest piękne", który poprowadzi świdnicki historyk i badacz dziejów Śląska – Sobiesław Nowotny.**

Uczestnicy wycieczki będą mogli poznać niezauważane na co dzień detale i inne elementy architektoniczne świdnickich budowli, z którymi często wiążą się ciekawe historie. Dlatego też podczas spaceru będziemy uważnie spoglądać pod nogi i wysoko zadzierać głowę, aby dostrzec to, co na pierwszy rzut oka jest dla nas niewidoczne. Początek wyprawy o godzinie 15:00. Spotykamy się przed dworcem kolejowym Świdnica Miasto. Zapisy telefonicznie, potrafią do 11 maja do 15:00, wystarczy zadzwonić do Referatu Turystyki pod nr telefonu 74/856 29 10.

***KaLu***

Nakład łączny w maju 51 000 egz.
30 minut od 15 lat razem z Wami
hostedby.pl dla Was od 1997 roku



## 30 sekund

### Boguszowanie na plus

Miłą niespodziankę sprawili desperacko walczący o utrzymanie w IV lidze piłkarze Górnika Boguszów-Gorce. W minionej kolejce beniaminek rozgrywek dość niespodziewanie, ale zasłużenie pokonał na wyjeździe Włókniarza Mirsk 1:0. Zwycięskie trafienie zanotował Wojciech Klimek, a dzięki wygranej podopieczni Rafała Siczka opuścili ostatnie miejsce w tabeli i wciąż są w grze o utrzymanie na dotychczasowym poziomie. W najbliższej kolejce Górników czeka kolejny wyjazd, tym razem do Jeleniej Góry na spotkanie z miejscowymi Karkonoszami, czyli ósmym zespołem klasyfikacji. Początek w sobotę o godzinie 16.

PH Sawczak-Włókniarz Mirsk – Górnik Boguszów-Gorce 0:1 (0:1)
Bramka: 0:1 Wojciech Klimek (31)
Górnik: Marcin Malczewski, Rafał Pietrzak, Rafał Grzelak, Łukasz Podgórski (75 Przemysław Klimek), Patryk Ostrowski (65 Wojciech Choiński), Jarosław Pryk, Wojciech Klimek (82 Kamil Rudzki), Adrian Maliszewski, Zygmunt Bejnarowicz (79 Yehor Yehorov), Ryszard Bejnarowicz, Jarosław Maliszewski (85 Rafał Siczek). Trener: Rafał Siczek

### Wałbrzyszanie na minus

Nie powiodło się tymczasem Górnikowi Wałbrzych, który pod wodzą Jacka Fojny przegrał pierwszy mecz przed własną publicznością. Biało-niebiescy ulegli Bielawiance Bielawa 0:1 po golu straconym już w 2 minucie konfrontacji. Okazja do poprawienia dorobku punktowego i morale naszej drużyny już jutro. Najbliższym przeciwnikiem Górników będzie znacznie niżej sklasyfikowany MKP Wołów, z którym zmierzymy się o godzinie 17 na wyjeździe.

Górnik Wałbrzych – Bielawianka Bielawa 0:1 (0:1)
Bramka: 0:1 Murilo Koefender Maia (2)
Górnik: Damian Jaroszewski, Dariusz Michalak, Wojciech Błażyński (60 Piotr Krawczyk), Marcin Smoczyk, Mateusz Wroczyński (46 Mateusz Sobiesierski), Damian Chajewski, Kamil Młodziński (78 Szymon Krupczak), Mateusz Krzymiński, Michał Zaremba, Jan Rytko, Denis Dec. Trener: Jacek Fojna

### W niedzielę poznamy mistrza WALK-a?

Być może już w nadchodzącą niedzielę poznamy nowego mistrza Wałbrzyskiej Amatorskiej Ligi Koszykówki „Aqua-Zdrój". Po pierwszym meczu finału Partners Nieruchomości prowadzi z Labo-Dentem 1:0, co oznacza, iż ekipa Pawła Hałgasa potrzebuje zaledwie jednego zwycięstwa, aby ponownie sięgnąć po koronę WALK-a. Z drugiej jednak strony Michał Borzemski i spółka nie zamierzają rezygnować z walki o końcowy sukcesu, tak więc na pewno czeka nas zacięta rywalizacja i być może trzeci, decydujący mecz pomiędzy wspomnianymi drużynami.

Finał:
Partners Nieruchomości – Labo-Dent 65:59 (15:17, 13:12, 13:21, 24:9) (stan rywalizacji 1:0)

Mecz o 3. miejsce:
Nieuchwytni Konsorcjum Serwisowe – Basket Śródmieście 71:40 (17:12, 13:15, 25:4, 16:9) (stan rywalizacji 1:0)

Plan najbliższych spotkań
Niedziela – 13 maja, Hala Wałbrzyskich Mistrzów:
godz. 16.00: Wałbrzych.DlaWas.Info – AluFast (o miejsca 7-8)
godz. 17.00: Faurecia – Drink Team (o miejsca 5-6)
godz. 18.00: Basket Śródmieście – Nieuchwytni Konsorcjum Serwisowe (o miejsca 3-4)
godz. 19.00: Labo-Dent – Partners Nieruchomości (o miejsca 1-2)

*Bartłomiej Nowak*

# Akademiczki bez medalu



Choć akademiczki nie mają szans na medal Mistrzostw Polski, to wciąż mogą zamieszać w czubie tabeli Ekstraligi

**Piłkarki AZS-u PWSZ nie powtórzą sukcesu sprzed roku, kiedy to sięgnęły po brązowy medal Ekstraligi. Choć do zakończenia obecnego sezonu pozostały jeszcze trzy kolejki, to bez względu na ich wyniki wałbrzyszanki uplasują się tuż za podium rozgrywek.**

O tym, iż na finiszu trwającego w najlepsze sezonu podopieczne Kamila Jasińskiego uplasują się na najgorszym dla sportowca, a więc 4. miejscu, zadecydował wynik niedawnego spotkania z Górnikiem Łęczna. Akademiczki przegrały 1:2, choć remis był na pewno w zasięgu przyjezdnych.

Niedzielny pojedynek rozpoczął się od trafienia łęczynianek, które już w 22 minucie wywalczyły prowadzenie. Do podania ze środka boiska doszła Dżesika Jaszek, która urwała się naszym piłkarkom, wyszła na czystą pozycję, aby skutecznie wykorzystać okazję sam na sam z Emilią Krajewską. Na szczęście chwilę później mieliśmy remis. Anna Rędzia dokładnie dorzuciła z rzutu rożnego, a podanie głową wykończyła Małgorzata Mesjasz.

Wynik 1:1 dawał nam nadzieje na wyjazdową zdobycz punktową, jednak wkrótce po rozpoczęciu drugiej połowy rywalki ponownie znalazły sposób na defensywę i bramkarkę AZS-u PWSZ. Do dośrodkowania z rogu wyskoczyła Ewelina Kamczyk i celną główką umieściła futbolówkę w siatce. Wynik 2:1 utrzymał się do końcowego gwizdka sędzi, dzięki czemu na trzy kolejki przed końcem rozgrywek Górnik zapewnił sobie pierwszy w historii klubu tytuł Mistrza Polski, a naszym paniom pozostało 4. miejsce.

Co prawda wałbrzyszanki nie mają już wpływu na końcową pozycję w tabeli, ale wciąż mogą zamieszać w czubie klasyfikacji, gdyż przed ekipą trenera Jasińskiego spotkania między innymi z Medykiem Konin oraz Czarnymi Sosnowiec, między którymi rozstrzygnie się walka o srebrny i brązowy medal. Na pierwszy ogień pójdzie ubiegłoroczny Mistrz Polski, a więc Medyk, z którym zmierzymy się w niedzielę na wyjeździe. W kwietniowej potyczce na Ratuszowej padł remis 1:1, ale nie mielibyśmy nic przeciwko, aby w nadchodzącym spotkaniu akademiczki w końcu sięgnęły po wygraną. Początek meczu o godzinie 17.

*Bartłomiej Nowak*

Ekstraliga kobiet
Górnik Łęczna – AZS PWSZ Wałbrzych 2:1 (1:1)
Bramki: 1:0 Dżesika Jaszek (22), 1:1 Małgorzata Mesjasz (38), 2:1 Ewelina Kamczyk (55)
AZS PWSZ: Krajewska, Pluta, Zawadzka, Mesjasz, Aszkiełowicz, Głąb, Siwińska, Rędzia, Dereń, Rapacka (82 Rozmus), Gradecka. Trener: Kamil Jasiński

Tabela Ekstraligi

| | | | |
|---|---|---|---|
| 1. Górnik Łęczna | 24 | 65 | 106:21 |
| 2. Medyk Konin | 24 | 55 | 94:25 |
| 3. Czarni Sosnowiec | 24 | 55 | 56:15 |
| 4. AZS PWSZ Wałbrzych | 24 | 46 | 62:28 |
| 5. UKS SMS Łódź | 24 | 34 | 39:34 |
| 6. Olimpia Szczecin | 24 | 28 | 37:62 |
| 7. Mitech Żywiec | 24 | 28 | 31:44 |
| 8. AZS UJ Kraków | 24 | 26 | 32:50 |
| 9. AZS PSW B. Podlaska | 24 | 23 | 36:55 |
| 10. AZS Wrocław | 24 | 15 | 28:58 |
| 11. Unifreeze Górzno | 24 | 14 | 20:94 |
| 12. Sportowa Czwórka R. | 24 | 14 | 19:74 |

# Szampany jeszcze poczekają

**Koszykarze Górnika Trans.eu są o krok od ogromnego sukcesu, za jaki na pewno można uznać awans do I ligi. Po sobotniej wygranej u siebie z Syntexem Księżak Łowicz nasi potrzebują zaledwie jednego zwycięstwa do realizacji marzeń.**

W półfinałej rywalizacji o mistrzostwo II ligi, a zarazem awans na wyższy szczebel, podopieczni Marcina Radomskiego prowadzą z ekipą z Łowicza 1:0. To nie był łatwy dla miejscowych mecz – dość powiedzieć, iż po kilku minutach rywal wygrywał 9:0, ale wspierani przez nadkomplet widzów Górnicy szybko wrócili do gry o kolejne zwycięstwo. Później obserwowaliśmy zacięte zawody, które choć toczyły się pod lekkie dyktando gospodarzy, to do ostatnich sekund musieliśmy drżeć o końcowy rezultat. Ostatecznie biało-niebiescy pokonali Syntex Księżak 76:70, co wprowadziło wałbrzyskich fanów w prawdziwą euforię. Radość fanów nie może jednak dziwić, jeśli weźmiemy pod uwagę fakt, iż od I ligi Górników dzieli zaledwie 1 (słownie: jedno) zwycięstwo. Zwycięstwo, które chłopcy Radomskiego spróbują wywalczyć w sobotnim rewanżu w Łowiczu. O powtórzenie wyniku sprzed tygodnia będzie niezwykle ciężko, ale nawet w przypadku porażki nasi nie stracą szans na awans, gdyż wtedy o wszystkim zadecyduje trzeci pojedynek, do którego dojdzie w środę 16 marca ponownie w Hali Wałbrzyskich Mistrzów.

Na razie jednak nikt w klubie nie myśli o takim rozwiązaniu. - Choć zakup szampanów czy wydrukowanie okolicznościowych koszulek na jutrzejszy mecz nie wchodzą w rachubę, to jednak chcemy postawić kropkę nad „i" i zwyciężyć w Łowiczu, aby oszczędzić sobie i swym fanom niepotrzebnej nerwówki, która wiązałaby się z trzecim spotkaniem - poinformował Arkadiusz Chlebda, dyrektor Górnika. Początek rewanżu o godzinie 19, a my przypominamy, iż transmisję z tego spotkania będzie można obejrzeć na YouTube'ie.

*Bartłomiej Nowak*

IV runda play off (półfinał) o awans do I ligi
Górnik Trans.eu Wałbrzych – Syntex Księżak Łowicz 76:70 (11:16, 25:14, 20:17, 20:23) (stan rywalizacji 1:0)

Górnik Trans.eu: Rafał Glapiński 19 (3x3), Marcin Wróbel 15 (1), Hubert Kruszczyński 14 (2), Tomasz Krzywdziński 10 (2), Bartłomiej Ratajczak 10 (1), Damian Durski 6, Krzysztof Spała 2. Trener: Marcin Radomski

Drugi półfinał:
AZS AGH Kraków – MCKiS Jaworzno 66:65 (stan rywalizacji 1:0)



Zaledwie jednego zwycięstwa brakuje koszykarzom Górnika Trans.eu do awansu do I ligi

DIETETYK KLINICZNY
AGNIESZKA KĘCEL
DIETY odchudzające
DIETY w chorobach
DIETY dla dzieci
Tel.506 460 576
www.dietetetykkliniczny-walbrzych.com

SKUP AUT
CAŁYCH
I USZKODZONYCH
- ZA GOTÓWKĘ
TEL.696-473-695

FIRMA MIOTEŁKA
DA PRACĘ:
SPRZĄTANIE
KLATEK SCHODOWYCH
- STAŁE ZATRUDNIENIE
- DOGODNE GODZINY PRACY
TEL. 795 673 485

GOTÓWKA DLA KAŻDEGO
KREDYTY
Gotówkowe, konsolidacyjne
CHWILÓWKI na dowód
POŻYCZKI bez BIK
Wałbrzych Al. Wyzwolenia 3/2
Tel. 74 663 15 25

SKUP AUT
ZA GOTÓWKĘ
CAŁYCH
I USZKODZONYCH
Tel. 888 700 086

Laboratoria Medyczne
Diagnostyka Sp. z o.o.
pobrania w domu pacjenta,
mgr analityki medycznej
Bogdan Leśniak
tel. 604-770-599,
od 6:00 do 22:00
tel. 74 848-6767
od 10:00 do 15:00

30 minut
REKLAMA
797 982 003

DREWNO
OPAŁOWE,
KOMINKOWE,
DO WĘDZENIA
ORAZ ROZPAŁKA
Tel. 502-686-045
z dowozem do klienta

Jeśli Twoje okna
PCV mają 5 lat,
wymień w nich
uszczelki na nowe.
TANIO!
Tel. 74 843 22 84,
605 430 006




KANCELARIA
FINANSOWO-PRAWNA
74 66 55 770
UPADŁOŚĆ KONSUMENCKA
ODDŁUŻANIE KOMORNICZE
RAPORTY BIK BR KRD
WAŁBRZYCH
SŁOWACKIEGO 13 /2
sekretariat@kancelariadoradcow.com.pl

KANCELARIA DORADCÓW
Firlej & Makowski
-DORADZTWO FINANSOWE I PRAWNE
-KREDYTY I UBEZPIECZENIA
-ODDŁUŻANIE KOMORNICZE
Wałbrzych ul. Słowackiego 13/2
tel. 74 66 55 770
kom. 884 841 113; 884 841 115

## USŁUGI

(7) **SZAFY WNĘKOWE**, GARDEROBY, ZABUDOWA, MEBLE KUCHENNE I INNE STOLARSKIE. TANIO TEL. 692 123 981

**(2) Szybka pożyczka do 25 000 zł. 609 432 928**

(5) REMONTY DOMÓW, MIESZKAŃ OD A DO Z, INSTALACJE ELEKTRYCZNE, HYDRAULICZNE , OGRZEWANIE, DŁUGIE DOŚWIADCZENIE !!! 508 808 022

**(30) WSZYWANIE ESPERALU, TEL. 74 841 54 66**

(9) HYDRAULIKA, Tel. 668 60 55 55

(9) ELEKTRYK, Tel. 888 322 334

(9) REMONTY KOMPLEKSOWO, Tel. 668 60 55 55

(2) Dekarstwo, blacharstwo, naprawy, remonty dachów. Tel. 732 849 111

(4) Remonty łazienek i mieszkań. Jerzy Rezulak tek. 574 219 164

**(4) HYDRAULIK, TEL. 506 754 379**

(7) **MEBLE NA WYMIAR** - KUCHNIE, SZAFY, GARDEROBY, ZAMÓWIENIA INDYWIDUALNE -**TANIO**! WWW.MEBLE-IBG.WEEBLY.COM TEL. 607 218 533

(8) Montaż i ustawianie anten satelitarnych oraz DVBT. Szybko, solidnie TANIO. Tel. 606 937 229

(7) Naprawa **TELEWIZORÓW LCD** i innych, również w domu klienta. Naprawa **FOTOGRAFICZNYCH APARATÓW CYFROWYCH** Rok gwarancji na usługę. Czynne od 9 - 17 w sobotę do 13 793-10-10-22 lub 74-660-38-43

**(7) PRZEPROWADZKI KOMPLEKSOWE MIESZKAŃ, BIUR, URZĘDÓW. TRANSPORT KAS PANCERNYCH; PRACE PORZĄDKOWE. TEL. 74 841 66 66; 502 308 696**

(7) Naprawy sprzętu radiowo- telewizyjnego, wszystkie firmy, gwarancja, dojazd do klienta. Kontakt: 505874992

**(21) KOMPUTERY,LAPTOPY--SERWIS-NAPRAWA Całodobowo tel. 726-005-726 tanio, szybko, profesjonalnie Wałbrzych ul. Słowackiego 5, www.speed24h.info**

**Pogotowie Introligatorskie!!! Tel. 843-43-57**

## PRACA

(2) Zatrudnię fachowców z branży budowlanej lub ekipę budowlaną do remontów klatek, mieszkań itp. Atrakcyjne warunki finansowe. Praca w Wałbrzychu. Tel. 608 122 425

(2) Poszukujemy pań i panów, rencistów, emerytów oraz osoby niepełnosprawne do sprzątania obiektu oraz terenów zewnętrznych od zaraz. Umowa o pracę lub umowa zlecenie. Całe etaty. CV proszę wysyłać na adres e-mail: renataskrabska@inwemer.pl

(3) PRACA Opiekunka Seniorów w Niemczech. Ubezpieczenie i składki ZUS, pełna organizacja wyjazdu i pobytu. Wyjedź już teraz i zarób więcej niż w Polsce! Promedica24: 509 892 436

Poszukuję opiekunki dla Mamy, 75 letniej Polki, sympatycznej emerytki, zamieszkałej na stałe w Niemczech. Tel. 500 20 30 18

(7) Firma Serene zatrudni pracowników do opieki osób starszych w Polsce i w Niemczech. Kontakt 602 784 629 , e-mail: serene27@wp.pl

## NIERUCHOMOŚCI

(7) Sprzedam działki budowlane w pełni uzbrojone, Wałbrzych ul. Orkana 103, tel. 600 851 189

## WYPOCZYNEK

(1) Tanio pokoje, domki, apartament nad morzem i jeziorem koło Jarosławca w Jezierzanach kontakt 604 821 470

## KUPIĘ

**(1) Kupię Starocie : odznaczenia, medale, zegarki, figurki i patery z lat 50 i 60, zabawki PRL, wazony ze szkła kolorowego i inne. Tel: 500834769**

SUKCES NIERUCHOMOŚCI
**www.sukcesnieruchomosci.pl**
**58-309 Wałbrzych**
**ul. Broniewskiego 73/307**
**(mrówkowiec)**
**SKUPUJEMY MIESZKANIA ZA GOTÓWKĘ!**

ŚRÓDMIEŚCIE – 32m2, wysoki parter, 1 pokój, widna kuchnia, łazienka, przedpokój. Mieszkanie do wprowadzenia. Cena: 79 000 zł do negocjacji. Tel: 513 130 023, (74) 640 11 73

ŚRÓDMIEŚCIE- 65m2, 2 pokoje, kuchnia, oraz przedpokój. Łazienka na korytarzu. Mieszkanie do remontu, na pierwszym piętrze. Cena: 65 000 zł. Tel: 502 668 974 , (74) 640 11 73

PIASKOWA GÓRA- 29,8m2, pokój, ciemna kuchnia, łazienka, przedpokój. Mieszkanie na wysokim parterze. Mieszkanie do wprowadzenia. Cena: 95 000 zł . Tel: 502 549 553, (74) 640 11 73

PIASKOWA GÓRA- 56m2, 4 pokoje, kuchnia, łazienka z WC, przedpokój. Mieszkanie na siódmym piętrze. Cena: 152 000 zł do negocjacji. Tel: 502 549 553 , (74) 640 11 73

PODZAMCZE – 60m2, 3 pokoje, widna kuchnia, łazienka z WC, przedpokój, balkon. Mieszkanie na pierwszym piętrze. Cena: 199 000 zł do negocjacji. Tel: 513 130 023 , (74) 640 11 73

PODZAMCZE – 62m2, 3 pokoje, kuchnia, łazienka z wc, przedpokój. Mieszkanie na dziesiątym piętrze. Cena: 159 000 zł. Tel. 513 130 023, (74) 640 11 73

PODGÓRZE – 42m2, 2 pokoje, widna kuchnia, garaż oraz ogródek, dwie piwnice. Mieszkanie przeznaczone do remontu. Cena: 39 000 zł Tel. 513 130 023, (74) 640 11 73

PODGÓRZE - 40,86m2, 2 pokoje, aneks kuchenny, łazienka z WC, przedpokój. Mieszkanie na drugim piętrze. Cena: 69 990 zł do negocjacji. Tel: 509 180 718, (74) 640 11 73

STARY ZDRÓJ – 40m2, pokój, widna kuchnia, łazienka z wc, przedpokój. Mieszkanie na drugim piętrze. Cena: 50 000 zł. Tel: 513 130 023 , (74) 640 11 73

NOWE MIASTO - 90m2, 3 pokoje, kuchnia, łazienka, przedpokój, balkon. Mieszkanie na drugim piętrze. Cena: 270 000 zł do negocjacji. Tel: 502 668 974 , (74) 640 11 73

NOWE MIASTO - 77m2, 2 pokoje, antresola, kuchnia, duża łazienka z WC, przedpokój, . Mieszkanie na trzecim piętrze. Cena: 125 000 zł do negocjacji. Tel: 513 130 023, (74) 640 11 73

ŚWIEBODZICE – 61m2, dwupoziomowe mieszkanie, 3 pokoje, kuchnia z jadalnią, łazienka, z WC, przedpokój. Mieszkanie na czwartym piętrze. Do wprowadzenia. Cena: 178 000 zł do negocjacji. Tel: 513 130 023 , (74) 640 11 73

ŚWIEBODZICE - 76m2, 3 pokoje, kuchnia, łazienka, przedpokój. Ogrzewanie podłogowe. Wysoki standard. Mieszkanie na parterze. Cena: 218 000 zł do negocjacji. Tel: 513 130 023 , (74) 640 11 73

SZCZAWIENKO – 40,77m2, 2 pokoje, aneks kuchenny, łazienka z wc, przedpokój. Mieszkanie na parterze. Mieszkanie do wprowadzenia. Cena: 120 000 zł do negocjacji. Tel: 513 130 023, (74) 640 11 73

SZCZAWNO ZDRÓJ- 25m2, 1 pókoj, łazienka, przedpokój. Świetna lokalizacja, przy deptaku. Cena: 82 000 zł do negocjacji. Tel: 513 130 023 , (74) 640 11 73

SZCZAWNO- ZDRÓJ- 63m2, 3 pokoje, kuchnia, jasna łazienka z WC, przedpokój. Mieszkanie na pierwszym piętrze. Do wprowadzenia. Cena: 299 000 zł do negocjacji. Tel: 513 130 023, (74) 640 11 73

SZCZAWNO- ZDRÓJ- 90m2, 3 pokoje, kuchnia z jadalnią, łazienka z WC, przedpokój. Mieszkanie na parterze. Cena: 180 000 zł do negocjacji. Tel: 513 130 023, (74) 640 11 73

REKLAMA • KOLPORTAŻ • PROMOCJA
ZADZWOŃ tel.: 797 981 518, 531 407 736, NAPISZ e-mail: reklama@30minut.pl

Nakład łączny w maju 51 000 egz.

30 minut od 15 lat Razem z Wami

hostedby.pl dla Was od 1997 roku



REKLAMA R0325/18

A2 Clinic

# HiFu

NOWOCZESNY I CAŁKOWICIE
BEZINWAZYJNY LIFTING

- MODELOWANIE sylwetki,
- LIFTING twarzy, szyi i dekoltu
- ODMŁODZENIE i ujędrnienie skóry



**Polecamy również:**

- osocze bogatopłytkowe,
- mezoterapię,
- fibrynę,
- karboksyterapię,
- infuzję tlenową.

EFEKTY JUŻ PO JEDNYM ZABIEGU,
NAJNOWOCZEŚNIEJSZE URZĄDZENIE VMAX!

Umów się na bezpłatną konsultację:
A2 CLINIC | BRONIEWSKIEGO 87A | 074 666 8 777